⚠ **WARNINGS:** MAXIMUM CAPACITY 100 KG. THIS IS NOT A LIFE SAVING DEVICE. NEVER LEAVE CHILDREN UNATTENDED. USE ONLY UNDER COMPETENT SUPERVISION. PAY ATTENTION TO WINDS AND CURRENTS.

⚠ **AVISOS:** CAPACIDADE MÁXIMA: 100 KG. ESTE NÃO É UM EQUIPAMENTO SALVA-VIDAS. NUNCA DEIXE AS CRIANÇAS DESACOMPANHADAS. USAR SOMENTE SOB A SUPERVISÃO DE UM ADULTO. CUIDADO COM VENTOS E CORRENTEZAS.

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:** ΜΕΓΙΣΤΗ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ 100 ΚΙΛΑ. ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΔΕ ΣΑΣ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΕΙ ΑΠΟ ΠΝΙΓΜΟ. ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ. ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΜΟΝΟ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΑΡΜΟΖΟΥΣΑ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ. ΠΡΟΣΕΞΤΕ ΤΟΥΣ ΑΝΕΜΟΥΣ ΚΑΙ ΤΑ ΡΕΥΜΑΤΑ.

⚠ **OPOZORILA:** MAKSIMALNA OBREMENITEV 100 KG. TO NI NAPRAVA, KI REŠUJE ŽIVLJENJE. OTROK NIKOLI NE PUSTITE BREZ NADZORA. UPORABLJAJTE SAMO POD USTREZNIM NADZOROM. BODITE POZORNI NA VETROVE IN TOKOVE.

⚠ **ATTENTION !** CHARGE MAXIMALE 100 KG. CE PRODUIT N'EST PAS UN DISPOSITIF DE SAUVETAGE. NE JAMAIS LAISSER LES ENFANTS SANS SURVEILLANCE. À N'UTILISER QUE SOUS SURVEILLANCE D'UNE PERSONNE COMPÉTENTE. ATTENTION AUX VENTS ET AUX COURANTS.

⚠ **ADVARSLER:** MAKSIMUM KAPACITET 100 KG. DET ER IKKE ET REDNINGSUDSTYR. BØRN MÅ ALDRIG LADES UDEN OPSYN. MÅ KUN ANVENDES UNDER OPSYN. VÆR OPMÆRKSOM PÅ VIND OG STRØM.

⚠ **AVERTISMENTE:** CAPACITATE MAXIMA 100 KG. ACESTA NU ESTE UN DISPOZITIV DE SALVARE A VIETII. NU LASATI NICIODATA COPIII NESUPRAVEGHEATI. A SE FOLOSI NUMAI SUB SUPRAVEGHEREA UNUI ADULT! FITI ATENTI LA VANT SI CURENTI.

⚠ **UPOZORENJE:** MAKSIMALNI KAPACITET 100 KG. OVO NIJE PROIZVOD/UREĐAJ ZA SPASAVANJE. NIKADA NE OSTAVLJAJTE DECU BEZ NADZORA. KORISTITI ISKLJUCIVO POD NADZOROM ODRASLIH. OBRATITI PAŽNJU NA VETROVE I STRUJE.

⚠ **ADVERTENCIAS:** CAPACIDAD MAXIMA 100 KG. ESTO NO ES UN ELEMENTO SALVAVIDAS. NUNCA DEJE A LOS NIÑOS SIN SUPERVISION. USAR SOLO BAJO SUPERVISION DE UN ADULTO. PRESTAR ATENCION AL VIENTO Y A LAS CORRIENTES.

⚠ **OSTRZEŻENIA:** MAKSYMALNE OBCIĄŻENIE 100 KG. TO NIE JEST SPRZĘT RATUJĄCY ŻYCIE. NIGDY NIE ZOSTAWIAJ DZIECI BEZ OPIEKI. DO UŻYTKU JEDYNIE POD ODPOWIEDNIM NADZOREM. ZWRACAJ UWAGĘ NA WIATR I PRĄDY WODNE.

⚠ **ВНИМАНИЕ:** МАКСИМАЛНО НАТОВАРВАНЕ 100 КГ. ТОЗИ ПРОДУКТ НЕ Е ЖИВОТОСПАСЯВАЩ. НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕЦАТА БЕЗ НАДЗОР. ДА СЕ УПОТРЕБЯВА САМО ПОД ПРЯК НАДЗОР НА КОМПЕТЕНТЕН ВЪЗРАСТЕН. ДА СЕ ОБРЪЩА ВНИМАНИЕ НА ВЕТРОВЕТЕ И ПОДВОДНИТЕ ТЕЧЕНИЯ.

⚠ **UYARILAR:** MAKSİMUM KAPASİTE 100 KİLODUR. BU ÜRÜN, HAYAT KURTACI DEĞİLDİR. ÇOCUKLARI ASLA GÖZETİMSİZ BIRAKMAYIN. SADECE YETİŞKİN GÖZETİMİNDE KULLANILMALIDIR. RÜZGAR VE AKINTIYA DİKKAT EDİNİZ.

⚠ **ACHTUNG:** MAXIMALE KAPAZITÄT 100 KG. DAS IST KEIN RETTUNGSMITTEL. LASSEN SIE KINDER NIE UNBEAUFSICHTIGT. NUR UNTER AUFSICHT VON ERWACHSENEN BENÜTZEN. BITTE BEACHTEN SIE WIND UND STRÖMUNG.

⚠ **ВНИМАНИЕ:** МАКСИМАЛНАЯ ВМЕСТИМОСТЬ 100 КГ. НЕ ЯВЛЯЕТСЯ СПАСАТЕЛЬНЫМ УСТРОЙСТВОМ. НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ДЕТЕЙ БЕЗ ПРИСМОТРА. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО ПОД ПОСТОЯННЫМ ПРИСМОТРОМ ВЗРОСЛЫХ. БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ К ВЕТРАМ И ТЕЧЕНИЮ.

⚠ **UPOZORNĚNÍ:** MAXIMÁLNÍ NOSNOST 100 KG. VÝROBEK NESLOUŽÍ JAKO PROSTŘEDEK K ZÁCHRANĚ LIDSKÉHO ŽIVOTA. NIKDY NENECHÁVEJTE DĚTI BEZ DOZORU. POUŽÍVAT JEN V PŘÍTOMNOSTI KOMPETENTNÍHO DOZORU. POZOR! PŘÍ VĚTRU A VODNÍCH PROUDECH HROZÍ NEBEZPEČÍ.

⚠ **ĮSPĖJIMAI:** DIDŽIAUSIAS LEIDŽIAMAS VARTOTOJO SVORIS 100 KG. ŠIS GAMINYS NĖRA GELBĖJIMO PRIEMONĖ. NIEKADA NEPALIKITE VAIKŲ BE PRIEŽIŪROS. NAUDOTI TIK PRIŽIŪRINT SUAUGUSIEMS. ATKREIPKITE DĖMESĮ Į VĖJO KRYPTĮ IR VANDENS SROVES.

⚠ **AVVERTENZE:** CAPACITA' MASSIMA DI TENUTA PESO 100 KG. NON È UN DISPOSITIVO DI SICUREZZA. NON LASCIARE MAI I BAMBINI INCUSTODITI. DA USARSI SOLO SOTTO COMPETENTE SUPERVISIONE. FARE ATTENZIONE AI VENTI E ALLE CORRENTI.

⚠ **注意：** 最大積載重量100 KG。救命道具ではありません。お子様から離れないでください。必ず大人の監視の下でご使用下さい。風や波、急流に流されやすいので、注意してください。

⚠ **UPOZORNENIA:** MAXIMÁLNA NOSNOSŤ 100 KG. VÝROBOK NESLÚŽI AKO PROSTRIEDOK K ZÁCHRANE ĽUDSKÉHO ŽIVOTA. NIKDY NENECHÁVAJTE DETI BEZ DOZORU. POUŽÍVAŤ IBA POD DOHĽADOM DOSPELEJ OSOBY. DÁVAJTE POZOR NA VIETOR A VODNÉ PRÚDY.

⚠ **BRĪDINĀJUMI:** MAKSIMĀLĀ SLODZE 100KG. ŠIS NAV DZĪVĪBAS GLĀBŠANAS LĪDZEKLIS. VIENMĒR UZRAUGIET BĒRNUS. IZMANTOT TIKAI KOMPETENTAS PERSONAS UZRAUDZĪBĀ. PIEVĒRSIET UZMANĪBU VĒJAM UN STRAUMĒM.

⚠ **WAARSCHUWINGEN:** MAXIMUM DRAAGVERMOGEN 100 KG. DIT IS GEEN LEVENSREDDEND MIDDEL. HOUDT KINDEREN TEN ALLE TIJDEN ONDER TOEZICHT. ALLEEN TE GEBRUIKEN ONDER TOEZICHT VAN EEN VOLWASSENE. LET OP WIND EN STROMING.

⚠ **注意：** 最高载重量100公斤。非救生设备。儿童必须在成年人监护下使用。仅在适当监护下使用。请注意强风及急流。

⚠ **UPOZORENJA:** MAKSIMALNI KAPACITET 100 KG. OVO NIJE ARTIKL ZA SPAŠAVANJE ŽIVOTA. NE OSTAVLJAJTE DJECU BEZ NADZORA. KORISTITI ISKLJUCIVO POD NADZOROM ODRASLIH. VODITE RACUNA O VALOVIMA I VETRU.

⚠ **FIGYELMEZTETÉSEK:** MAXIMÁLIS KAPACITÁS 100 KG. NEM ÉLETMENTŐ ESZKÖZ. SOHA NE HAGYJA GYERMEKÉT FELÜGYELET NÉLKÜL. CSAK MEGFELELŐ FELÜGYELET MELLETT HASZNÁLHATÓ. VEGYE FILYELEMBE A SZELEKET ÉS ÁRAMLATOKAT.

(EN) Notice: Freshly applied sunscreen may transfer ink from the product: always allow sunscreen to dry completely and wet skin before using the product.

(PT) Aviso: O filtro solar aplicado ao corpo dos usuários pode descolorir a tinta do produto: sempre deixe o filtro solar secar completamente e molhar a pele antes de usar o produto.

(EL) Σημείωση: Το πρόσφατα εφαρμοσμένο αντηλιακό ενδέχεται να μεταφέρει μελάνι από το προϊόν στο σώμα· πάντα να αφήνετε το αντηλιακό να στεγνώνει εντελώς και να βρέχετε το δέρμα σας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

(SL) Opomba: Sveže nanesena krema za zaščito pred soncem lahko prenese črnilo z izdelka: Pred uporabo izdelka vedno počakajte, da se krema povsem posuši in navlažite kožo.

(FR) Remarque : une crème solaire fraichement appliquée peut entrainer un transfert de l'encre des marquages du produit : laissez toujours la crème sécher complétement et mouillez-vous le corps avant d'utiliser le produit.

(DA) NB! Nylig påført solcreme kan overføre blæk fra produktet. Lad altid solcremen tørre helt ind i huden og fugt huden, før du bruger produktet.

(RO) Atentie: protectia solara recent aplicata poate duce la patarea pielii cu culoarea produsului; lasati intotdeauna protectia solara sa se usuce complet pe pielea dumneavoastra inainte sa utilizati produsul.

(SR) Napomena: Sveže nanesena krema za sunčanje može preneti boju s proizvoda: uvek vodite računa da se krema potpuno osuši i da vam je koža pokvašena pre upotrebe proizvoda.

(ES) Aviso : Durante la primera utilización del protector solar puede existir transferencia de tinta del producto: permita siempre que el protector solar se seque completamente y humedezca la piel antes de usar dicho producto.

(PL) Uwaga: Świeżo nałożony filtr przeciwsłoneczny może przenosić atrament z produktu: zawsze przed użyciem produktu należy pozwolić, aby całkowicie wyschł i zwilżył skórę.

(BG) Забележка: Прясно нанесеният слънцезащитен крем може да прехвърля мастило от продукта: винаги оставяйте слънцезащитният крем да изсъхне напълно и мокра кожа, преди да използвате продукта.

(TR) Bilgi: Yeni uygulanmış güneş koruyucu üründen mürekkep aktarabilir: Ürünü kullanmadan önce yüzeyin ıslak olmasına ve koruyucunun tamamen kurumasına izin verin.

(DE) Hinweis: Frisch aufgetragene Sonnencreme kann Farbe vom Produkt übertragen. Lassen Sie Sonnenschutzmittel immer vollständig trocknen und befeuchten Sie die Haut vor der Verwendung des Produkts.

(RU) Примечание: солнцезащитный крем может смыть краску с изделия. Позвольте крему полностью впитаться, намочите кожу перед использованием изделия.

(CS) Upozornění: čerstvě aplikovaný opalovací krém může rozpustit potisk na výrobku. Před použitím výrobku nechte opalovací krém vždy nejprve dobře vsáknout do kůže a kůži navlhčete.

(LT) Įspėjimas: ant odos šviežiai užtepta apsauga nuo saulės gali nutrinti gaminio atspaudus. Prieš naudojimą visada leiskite apsaugai nuo saulės visiškai išdžiūti, be to, gerai sudrėkinkite odą.

(IT) Avviso: la crema solare appena applicata può trasferire l'inchiostro dal prodotto: lasciare sempre che la crema solare si asciughi completamente e inumidire la pelle prima di utilizzare il prodotto.

(JA) 注意：日焼け止め材を塗ったばかりの時、製品の塗料が移ってしまう可能性があります：日焼け止め材を完全に乾燥させて、製品ご使用前に身体を水で濡らしてください。

(SK) Upozornenie: čerstvo nanesený opaľovací krém môže rozpustiť potlač na výrobku. Pred použitím výrobku nechajte opaľovací krém vždy najprv dobre vsiaknuť do kože a kožu navlhčite.

(LV) Piezīme: tikko uzklāts saulošanās līdzeklis no izstrādājuma var atdalīt krāsu. Pirms produkta lietošanas vienmēr ļaujiet saulošanās līdzeklim pilnībā nožūt un samitriniet ādu.

(NL) Opmerking: door recent aangebrachte zonnebrandcrème kan inkt van het product afgeven: laat zonnebrandcrème altijd volledig drogen en maak de huid nat voordat u het product gebruikt.

(ZH) 注意：新涂的防晒霜可能会转移产品上的墨水；使用产品前，请务必让防晒霜完全干燥并弄湿皮肤。

(HR) Napomena: Svježe nanesena krema za sunčanje može prenijeti boju s proizvoda: uvijek vodite brigu da se krema potpuno osuši i navlaži kožu prije upotrebe proizvoda.

(HU) Figyelem: Újonna alkalmazott napozószer feloldhat festék anyagot a termékről: Minden esetben várja meg, míg a napozószer felszívódik a bőrén, majd vizezze be magát és úgy használja a terméket.

Please retain for reference
Information à conserver
Rogamos guarde esto para su futura referencia
Bitte für Rückfragen aufbewahren
Conservare per referenze future
Bewaar voor referentie
Guardar para futuras consultas
Bør gemmes for evt. senere henvendelse
Zachowaj niniejsze informacje
Сохраняйте инструкцию для дальнейшего использования
箱は参照するために、保存するようにしてください
请保留包装盒以便日后参考
Παρακαλούμε, διατηρήστε το παρόν για μελλοντική αναφορά
Pastrati ambalajul pentru referinte ulterioare
Приберете упътването за по-късно ползване
Uschovejte si pro referenci
Uschovajte si pre budúcu potrebu
Molimo sačuvajte za daljnji osvrt
Shranite za ponovno referenco
Molimo sačuvajte radi budućeg upućivanja
Lütfen referans için saklayın
Išsaugoti vėlesniam naudojimui!
Saglabājiet atkārtotai izmantošanai
Kérjük, őrizze meg további felhasználáshoz

1. Adjustable inflatable seat with backrest
2. Cargo net
3. Grab line on bow & stern
4. Removable / adjustable seat
5. Removable skeg
6. Closed deck

1. Siège gonflable ajustable avec dossier
2. Filet de rangement
3. Corde à l'avant et à l'arrière
4. Siège amovible / réglable
5. Dérive amovible
6. Kayak ponté : jambes recouvertes

1. Asiento inflable regulable con respaldo
2. Carga neta
3. Cuerdas de sujeción en proa y popa
4. Asiento desmontable y ajustable
5. Quilla extraible
6. Cubierta cerrada

1. Einstellbarer, aufblasbarer Sitz mit Rückenlehne
2. Beförderungsnetz
3. Halteleine an Bug & Heck
4. Abnehmbarer / verstellbarer Sitz
5. Abnehmbare Skegs
6. Geschlossener Bord

1. Ρυθμιζόμενο φουσκωτό κάθισμα με πλάτη
2. Δίχτυ
3. Σχοινί σε πρύμνη και πλώρη
4. Αφαιρούμενο / ρυθμιζόμενο κάθισμα
5. Αφαιρούμενα παρατρωτίδια
6. Κλειστό κατάστρωμα

1. Scaun gonflabil ajustabil cu spatar
2. Plasa pentru incarcatura
3. Sfoara de siguranta la capete
4. Scaun reglabil / detasabil
5. Chila detasabila
6. Punte închisă

1. Допълнителна надуваема седалка с облегалка
2. Мрежа за багаж
3. Въжета на носа и на кърмата
4. Подвижна седалка
5. Подвижен скег
6. Затворена палуба

1. Nastavitelný nafukovací sedák s opěradlem
2. Síť k zajištění nákladu
3. Uchopovací lano na zádi i přídi
4. Vyndavací / nastavitelný sedák
5. Sundavací směrová ploutev
6. Uzavřená paluba

1. Sedili gonfiabili regolabili con schienale
2. Rete porta oggetti
3. Corda a prua e a poppa
4. Sedile removibile / regolabile
5. Pinna rimovibile
6. Bordo chiuso

1. Verstelbare opblaasbare zitting met rugleuning
2. Bagagenet
3. Grijplijn aan voor en achterkant
4. Uitneembare / verstelbare zitting
5. Afneembare scheg
6. Gesloten dek

1. Assento inflável ajustável com encosto
2. Rede para auxiliar no transporte de carga
3. Corda para segurar na proa e na popa
4. Assento ajustável / removível
5. Quilha removível
6. Bordo fechado

1. Justerbart, oppusteligt sæde med ryglæn
2. Net
3. Gribeline ved for- og bagstævn
4. Justerbart sæde, der kan fjernes
5. Aftagelig hæl
6. Lukket dæk

1. Nastaviteľná nafukovacia sedačka s operadlom
2. Sieť na zaistenie nákladu
3. Uchopovacie lano na zadnej a prednej časti
4. Vyberacia / nastaviteľná sedačka
5. Odnímateľná smerová plutva
6. Uzavretá paluba

1. Podesiva sjedala sa naslonima za napuhavanje
2. Mreža za teret
3. Uže za rukohvat na pramcu-krmi
4. Sjedala su podesiva i prenosiva
5. Sjedišta se skidaju
6. Zatvorena paluba

1. Nastavljivi, napihljivi sedež z naslonom
2. Mrežica za tovor
3. Ročaj spredaj in zadaj
4. Odstranljivi / nastavljivi sedež
5. Ppremična kobilica za stabilnost kayaka
6. Zaprta paluba

1. Posdesiva sedišta sa naslonima na naduvavanje
2. Mreža za tovar
3. Uže za rukohvat na pramcu- krmi
4. Sedišta su podesiva i prenosiva
5. Sedišta se skidaju
6. Zatvorena paluba

1. Nadmuchiwane siedzisko z oparciem
2. Siatka na ładunek
3. Lina do trzymania na dziobie i rufie
4. Wyjmowane / regulowane siedziska
5. Wyjmowany statecznik
6. Zamknięty pokład

1. Устанавливаемое надувное сиденье со спинкой
2. Сетка для крепления поклажи
3. Леерный трос на носу и корме лодки
4. Съёмное сиденье
5. Съёмный скег
6. Закрытая палуба

1. 調整可能背もたれ付空気座いす
2. カーゴネット
3. 船首船尾にグリップロープを配しています
4. 脱着式/調整可能シート
5. 脱着可能スケッグ
6. クローズ　デッキ

1. 可调节充气靠背座椅
2. 物品固定置物网
3. 船头及船尾设有拉绳
4. 可移动/可调式座椅
5. 可拆式导流板
6. 有盖式前置底板层

1. Ayarlanabilen arkalıklı şişme oturacak
2. Yük sabitleyen ağ
3. Ön ve arka kısımda halat mevcuttur
4. Çıkartılabilen / ayarlanabilen oturacak
5. Çıkartılan yön çıkıntısı
6. Kapalı güverte

1. Reguliuojama pripučiama sėdynė su atlošu
2. Krovinių tinklelis
3. Laivapriekio ir laivagalio įsikibimo virvės
4. Nuimama / reguliuojama sėdynė
5. Nuimamas skegas
6. Uždarytas denis

1. Regulējams piepūšams sēdeklis ar muguras atbalstu
2. Kravas tīkls
3. Rokturi priekšgalā un pakaļgalā
4. Izņemams, regulējams sēdeklis
5. Noņemama spura
6. Slēgts klājs

1. Állítható felfújható ülés háttámlával
2. Szállító háló
3. Fogantyúk a hajó elején és végén
4. Kivehető / állítható ülések
5. Kihúzható tőkesúly
6. Zárt fedélzet

K1

INTEX®

CHALLENGER® K1

± 2.74m x 76cm x 33cm | 9' x 2'6" x 1'1"

20 PAP

(ES) / (PT)	(FR)	(IT)
	FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE	SCATOLA / CARTA PAP 20 / PAP 20 RACCOLTA CARTA VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO COMUNE

SPORT SET COLLECTION

AIR LOCK SUPER STRONG

(EN) CHALLENGER® K1 ONE-PERSON KAYAK

⚠ **WARNING: SEE PRODUCT FOR ADDITIONAL WARNINGS.**
- Boston valves for quick inflation/deflation
- Bow and stern grab lines for easy boarding and handling
- Certified to ISO 6185-1
- I-beam floor construction for rigidity
- SuperStrong™ enhanced material formulation for superior strength
- Repair patch included
- Contents: One Kayak, One Paddle, One Pump, One Seat, One Carry Bag
- Made in China

(FR) KAYAK CHALLENGER® K1 1 PERSONNE

⚠ **ATTENTION : VEUILLEZ PRÊTER ATTENTION AUX INSTRUCTIONS FIGURANT SUR LE PRODUIT.**
- Valve Boston pour gonflage et dégonflage très rapides
- Corde sur l'avant et l'arrière pour embarquement et prise en mains faciles
- Certifié ISO 6185-1
- Fond gonflable pour plus de confort et de rigidité
- Matériau SuperStrong™ pour une résistance supérieure
- Rustine autocollante incluse
- Inclus : un kayak, une pagaie, un gonfleur, une assise, un sac de transport
- Fabriqué en Chine

(ES) CHALLENGER® K1 KAYAK PARA UNA PERSONA

⚠ **ADVERTENCIA: VERIFIQUE EN EL PRODUCTO LAS ADVERTENCIAS ADICIONALES.**
- Válvulas tipo Boston para inflado y desinflado rápido
- Proa y popa con cuerdas de sujeción para fácil embarque y manejo
- Certificado por la norma ISO 6185-1
- Piso inflable para mayor comodidad y rigidez
- Material mejorado SuperStrong™ para una mayor resistencia
- Parche de reparación
- Contenido: Un Kayak, un remo, una bomba de hinchado, un asiento y una bolsa de transporte
- Hecho en China

(DE) CHALLENGER® K1 KAJAK FÜR EINE PERSON

⚠ **ACHTUNG: BEACHTEN SIE DIE ZUSÄTZLICHEN WARNHINWEISE.**
- Boston-Ventil für schnelles Aufpumpen/Ablassen der Luft
- Bug - und Heckleinen für einfaches Einsteigen und leichte Handhabung
- ISO 6185-1 zertifiziert
- Boden mit Stegkonstruktion für Stabilität
- SuperStrong™ verbesserte Materialeigenschaften für außergewöhnliche Festigkeit
- Reparaturflicken inklusive
- Inhalt: Ein Kajak, ein Paddel, eine Pumpe, ein Sitz, eine Tragetasche
- Hergestellt in China

(IT) CANOA CHALLENGER® K1 KAYAK

⚠ **ATTENZIONE: LEGGETE SUL PRODOTTO LE AVVERTENZE ADDIZIONALI.**
- Valvole Boston per gonfiare/sgonfiare rapidamente
- Corda a prua e a poppa per facilitare la salita a bordo e il maneggiamento del prodotto
- Prodotto certificato ISO 6185-1
- Fondo gonfiabile che assicura stabilità e comfort
- Formulazione del materiale SuperStrong™ migliorata per una resistenza superiore
- Kit di riparazione incluso
- Contenuto: un Kayak, una pagaia, una pompa, un sedile, una borsa per il trasporto
- Prodotto in Cina

(NL) CHALLENGER® K1 ÉÉN-PERSOONS KAJAK

⚠ **WAARSCHUWING: BEKIJK PRODUCT VOOR EXTRA WAARSCHUWINGEN.**
- Boston ventiel voor snel opblazen en leeglaten
- Grijplijn aan voor- en achterkant voor gemakkelijk instappen en hanteren
- Gecertificeerd volgens ISO 6185-1
- I-profiel vloerconstructie voor stijfheid
- SuperStrong™ verbeterde materiaalformule voor superieure sterkte
- Reparatiemateriaal inbegrepen
- Inhoud: Één kajak, één peddel, één pomp, één zitting, één draagtas
- Geproduceerd in China

(PT) CAIAQUE K1 CHALLENGER® C/ REMO DE ALUMÍNIO E SACOLA DE TRANSPORTE

⚠ **ATENÇÃO: VEJA OS AVISOS ADICIONAIS NO PRODUTO.**
- Válvulas Boston para inflar e desinflar rapidamente
- Cordas para facilitar o embarque e o manuseio na proa e na popa
- Certificado ISO 6185-1
- Fundo inflável rígido para maior conforto
- SuperStrong™ Formulação de material aprimorada para resistência superior
- Acompanha Adesivo de Reparo
- Conteúdo: Um caiaque, um remo, uma bomba, um assento, uma bolsa de transporte
- Fabricado na China

(DA) CHALLENGER® K1 - KAJAK TIL 1 PERSON

⚠ **ADVARSEL: SE PÅ PRODUKTET FOR YDERLIGERE ADVARSLER.**
- Boston-ventiler til hurtig oppustning/tømning
- Gribeline ved for- og bagstævn for nem ombordstigning og håndtering
- ISO 6185-1-certificeret
- I-bjælke bund for komfort og stabilitet
- SuperStrong™ forbedret materialesammensætning giver overlegen styrke
- Inklusive reparationsmateriale
- Indhold: En kajak, en pagaj, en pumpe, et sæde, en bæretaske
- Produceret i Kina

(PL) KAJAK 1-OSOBOWY CHALLENGER® K1

⚠ **OSTRZEŻENIE: ZOBACZ DODATKOWE OSTRZEŻENIA NA PRODUKCIE.**
- Zawory bostońskie dla szybkiego nadmuchiwania/spuszczania powietrza
- Lina dokoła dla łatwego zaokrętowania I przytrzymania
- Certyfikat ISO 6185-1
- Unikalna konstrukcja podłogi I - BEAM zwiekszа komfort i stabilność
- Ulepszona formuła materiału SuperStrong™ zapewnia doskonałą wytrzymałość
- Zawiera zestaw naprawczy
- Zawartość: Jeden kajak, jedno wiosło, jedna pompka, jedno siedzenie, jedna torba transportowa
- Wyprodukowano w Chinach

(RU) ОДНОМЕСТНАЯ БАЙДАРКА "ЧЕЛЛЕНДЖЕР" K1

⚠ **ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОВЕРЬТЕ.**
- Бостонские клапаны для быстрого накачивания/сдутия
- Ручки на корме и носу для удобной буксировки и переноски
- Сертифицирован по ISO 6185-1
- Лучевая внутренняя конструкция надувного дна
- SuperStrong™ улучшенный материал для повышенной прочности
- Включает комплект для ремонта
- В комплекте: каяк, вёсло, насос ручной, надувное сиденье, сумка
- Сделано в Китае

(JA) チャレンジャーK1一人用カヤック

⚠ **注意: ご使用になる前に必ず本体の注意事項をお読みください。**
- ボストンバルブの採用で空気の出し入れが速いです
- 船首船尾のグリップロープがありますので、乗下船や操作が簡単です
- ISO 6185-1認証
- 剛性高いI-ビームのボート底構造
- SuperStrong™材料配合を高めたことにより優れた強度を実現
- 修理用パッチ付属
- 内容：カヤック1艘、パドル1本、ポンプ1個、シート1個、キャリーバッグ1個
- 中国製

(ZH) CHALLENGER® K1 一人独木舟

⚠ **注意：参阅产品上注意事项。**
- 螺旋风嘴设计便于快速充/排气
- 船头及船尾设有拉绳方便上船及船体的搬动
- ISO 6185-1 认证合格
- 充气船底使之更舒适及坚固
- SuperStrong™增强材料配方，具有出色的强度
- 附修理片
- 内容：一只独木舟，一只桨，一只打气泵、一只座椅，一个随身携带储存袋
- 中国制

(EL) ΚΑΓΙΑΚ CHALLENGER® ΓΙΑ 1 ΑΤΟΜΟ

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΔΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ.**
- Βαλβίδες τύπου Boston για εύκολο φούσκωμα/ ξεφούσκωμα
- Σχοινί σε πρύμνη και πλώρη για εύκολη επιβίβαση και χειρισμό
- Πιστοποιημένο σύμφωνα με το ISO 6185-1
- Κατασκευή I-beam για ακαμψία
- SuperStrong™ βελτιωμένη σύνθεση υλικού για ανώτερη αντοχή
- Περιέχεται κομμάτι επιδιόρθωσης
- Περιεχόμενα: Ένα Καγιάκ, Ένα Κουπί, Μία Τρόμπα, Ένα Κάθισμα, ένας Σάκος Μεταφοράς
- Κατασκευάζεται στην Κίνα

(RO) CAIAC CHALLENGER® K1 - 1 PERSOANA

⚠ **AVERTISMENT: VEZI PRODUSUL PENTRU AVERTISMENTE SUPLIMENTARE.**
- Valve Boston pentru umflarea/dezumflare rapida
- Sfoara de siguranta la capete pentru imbarcare si manevrare usoara
- Certificat ISO 6185-1
- Podea rezistenta
- Formula imbunatatita a materialului prin tehnologia SuperStrong™ pentru o rezistenta superioara
- Petic de reparatie inclus
- Continut: un caiac, o vâslă, o pompă, un scaun, o geantă de transport
- Fabricat in China

(BG) ЕДНОМЕСТЕН КАЯК CHALLENGER® K1

⚠ **ВНИМАНИЕ: ВИЖТЕ ОПАКОВКАТА ЗА ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.**
- Клапа тип бостън за бързо надуване и изпускане
- С прикрепени за носа и кърмата въжета за захващане
- Сертифициран по ISO 6185-1
- Оребрена подова конструкция за по-голяма устойчивост
- SuperStrong™ подобрена материална формула за превъзходна здравина
- Включена резервна лепенка
- Съдържание: Каяк, гребло, помпа, надуваема седалка и чанта за пренасяне
- Произведено в Китай

(CS) CHALLENGER® K1 - KAJAK PRO JEDNU OSOBU

⚠ **VAROVÁNÍ: PROSTUDUJTE SI VAROVÁNÍ NA OBALU.**
- Bostonský ventil pro rychlé nafouknutí / vyfouknutí
- Uchopovací lano na přídi a zádi pro snadnou manipulaci
- Vyrobeno podle normy ISO 6185-1
- Speciální zpevněná konstrukce
- SuperStrong™ - materiál se zvýšenou kvalitou pro dosažení extra pevnosti
- Záplata přiložena
- Obsah: Jeden kajak, jedno pádlo, jedna pumpa, jedno sedátko, jedna přenosná taška
- Vyrobeno v Číně

(SK) CHALLENGER® K1 - KAJAK PRE JEDNU OSOBU

⚠ **VAROVANIE: PREŠTUDUJTE SI VAROVANIE NA OBALE!**
- Bostonský ventil pre rýchle nafúknutie / vyfúknutie
- Uchopovacie lano na zadnej a prednej časti pre jednoduchu manipuláciu
- Vyrobené podľa normy ISO 6185-1
- Špeciálna spevnená konštrukcia
- SuperStrong™ - materiál so zvýšenou kvalitou pre dosiahnutie extra pevnosti
- Záplata je priložená
- Obsah: Jeden kajak, jedno pádlo, jedna pumpa, jedno sedadlo, jedna prenosná taška
- Vyrobené v Číne

(HR) CHALLENGER® K1 - KAJAK ZA 1 OSOBU

⚠ **UPOZORENJA: POGLEDAJTE PROIZVOD RADI DODATNIH UPOZORENJA.**
- Ventil za brzo napuhavanje/ispuhavanje
- Uže za rukohvat na krmi za lakše ukrcavanje i rukovanje
- Certifikat ISO 6185-1
- Čvrsto dno
- SuperStrong™ poboljšana formulacija materijala za vrhunsku čvrstoću
- Prikladna nalepnica za popravak
- Sadržaj: jedan kajak, jedno veslo, jedna pumpa, jedno sjedalo, jedna torba za nošenje
- Proizvedeno u Kini

(SL) KAJAK CHALLENGER® K1 ONE ZA ENO OSEBO

⚠ **OPOZORILO: DODATNA OPOZORILA SO ODTISNJENA NA IZDELKU.**
- Bostonski ventil za enostavno napihovanje/ izpihovanje zraka
- Enostavno vkrcavanje in uravnavanje kajaka
- Cestifikat ISO 6185-1
- Napihljivo dno za večjo stabilnost
- Izboljšana formulacija materiala SuperStrong™ za vrhunsko trdnost
- Priložen del za popravilo izdelka
- Vsebina: en kajak, eno veslo, ena tlačilka, en sedež, ena torba za nošenje
- Izdelano na Kitajskem

(SR) CHALLENGER® K1 - KAJAK ZA 1 OSOBU

⚠ **UPOZORENJE: PROČITATI UPUTSTVA NA PROIZVODU ZA DODATNA UPOZORENJA.**
- Ventil za brzo naduvavanje / izduvavanje
- Uže za rukohvat na krmi za lakse ukrcavanje i rukovanje
- Sertifikat ISO 6185-1
- Čvrst pod/dno
- SuperStrong™ poboljšana formulacija materijala za vrhunsku čvrstocu
- Uključen set za lepljenje
- Sadržaj: jedan kajak, jedno veslo, jedna pumpa, jedno sedište, jedna torba za nošenje
- Proizvedeno u Kini

(TR) CHALLENGER® K1 - BIR KIŞILIK KAYAK

⚠ **UYARI: AMBALAJDAKİ UYARI OKUYUNUZ.**
- Hızlı şişirme/hava boşaltma içi boston ventili
- Kolay hareket ettirmek için ön ve arka kısımda halat mevcuttur
- ISO 6185-1 norm gereğince üretilmiştir
- Özel sertleştirilmiş konstrüksiyon
- Mükemmel dayanıklılık için SuperStrong™ gelişmiş malzeme formülasyonu
- Yama dahildir
- İçindekiler: Bir Kano, Bir Kürek, Bir Pompa, Bir Koltuk, bir Taşıma Çantası
- Çin'de üretilmiştir

(LT) VIENVIETIS KAJAKAS "CHALLENGER® K1"

⚠ **PERSPĖJIMAS: IEŠKOKITE ANT PRODUKTO PAPILDOMŲ ĮSPĖJIMŲ.**
- "Bostono" tipo vožtuvai greitai pripūsti/išpūsti
- Laivapriekio ir laivagalio įsikibimo virvės lengvam įlaipinimui ir valdymui
- Sertifikuota pagal ISO 6185-1 standartą
- I-formos skersinių konstrukcijos grindys - padidintam standumui
- SuperStrong™ patobulinta medžiagų sudėtis, užtikrinanti ypatingą stiprumą
- Taisymo komplektas pridedamas
- Turinys: viena baidarė, vienas irklas, viena pomp